

Genie®

Návod k obsluze

s informacemi o údržbě

Fourth Edition
Second Printing
Part No. 110018CZ

S™-60
S™-65

Důležité

Před zahájením provozu stroje si důkladně přečtěte pravidla bezpečnosti práce a pokyny k obsluze a dodržujte je. Tento stroj smí obsluhovat výhradně vyškolený a oprávněný personál. Tento návod k obsluze je považován za trvalou součást stroje, a proto musí být u stroje neustále k dispozici. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na společnost Genie Industries.

Obsah

	Strana
Pravidla bezpečnosti práce	1
Popis stroje	8
Ovládací prvky	9
Kontrola před zahájením provozu	12
Údržba	14
Funkční zkoušky	17
Kontrola pracoviště	22
Pokyny k obsluze	23
Pokyny k přepravě a zvedání	29
Štítky	32
Technické údaje	36

Kontaktujte nás:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1995 Genie Industries

První vydání: Třetí výtisk, říjen 1996

Druhé vydání: Pátý výtisk, červenec 2000

Třetí vydání: Druhý výtisk, květen 2004

Čtvrté vydání: Druhý výtisk, srpen 2006

„Genie" je registrovaná ochranná známka společnosti Genie Industries v USA a v mnoha dalších zemích. „S" je ochranná známka společnosti Genie Industries.

♻ Vytištěno na recyklovaném papíru L

Vytištěno v USA

Pravidla bezpečnosti práce



Nebezpečí

Nerespektování pokynů a pravidel bezpečnosti práce uvedených v tomto návodu může mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s pravidly bezpečnosti práce a ujistěte se, že jim rozumíte.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pokyny výrobce a pravidla bezpečnosti práce uvedená v návodu k obsluze a na štítcích stroje.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád pracoviště.

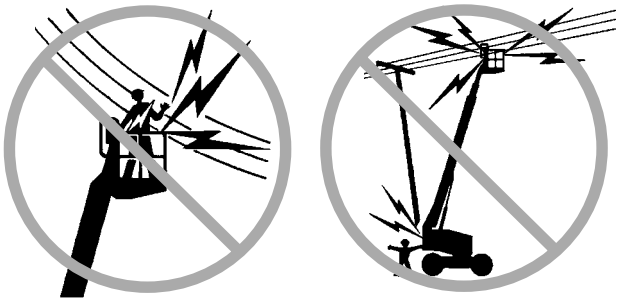
☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte veškeré relevantní zákony a nařízení.

☑ Absolvujte řádné školení bezpečné obsluhy stroje.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento stroj **není** elektricky izolován, a proto **neposkytne** ochranu v případě kontaktu s elektrickým vedením nebo v jeho blízkosti.



Dodržujte bezpečnou vzdálenost od elektrických vedení a zařízení v souladu s příslušnými zákony a nařízeními a následující tabulkou.

Napětí (sdružené)	Minimální bezpečná vzdálenost (m)
0 až 300 V	Zamezte kontaktu
300 V až 50 kV	3,05
50 kV až 200 kV	4,60
200 kV až 350 kV	6,10
350 kV až 500 kV	7,62
500 kV až 750 kV	10,67
750 kV to 1000 kV	13,72

Počítejte s pohybem plošiny, houpáním a průhybem elektrického vedení a dávejte pozor na silný nebo nárazový vítr.

Nepřibližujte se ke stroji, pokud se dotýká elektrického vedení pod napětím. Dokud nebude elektrické vedení odpojeno, nesmí se osoby na zemi nebo na plošině dotýkat stroje ani jej obsluhovat.

Nepoužívejte stroj během bouřky, nebo pokud se blýská.

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při sváření, pokud není stroj vybaven svářecím kabelem vedoucím k plošině a pokud není kabel správně připojen.

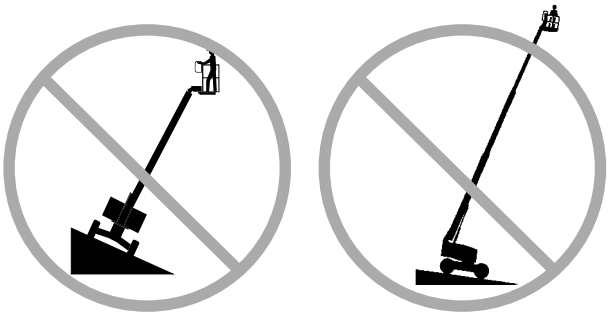
Nebezpečí převrácení

Hmotnost osob, zařízení a materiálů na plošině nesmí překročit nosnost plošiny.

Nosnost plošiny	227 kg
Osnost plošiny S-60 s plošinou o délce 6 stop se správnou konfigurací protizávaží	340 kg
Maximální počet osob	2

Do celkového zatížení plošiny musíte započítat hmotnost doplňků a příslušenství, jako např. držáků trubek, plechů a svařovacích agregátů, které snižují jmenovitou nosnost plošiny. Doplňky viz štítky stroje.

Nezvedejte a nevysouvejte výložník, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.



Nespoléhejte se na výstražnou signalizaci náklonu jako na indikátor roviny povrchu. Zvuková signalizace náklonu plošiny se spustí, až, bude stroj na prudkém svahu.

Zazní-li zvuková signalizace náklonu: Nevysouvejte, neotáčejte a nezvedejte výložník nad vodorovnou polohu. Než začnete zvedat plošinu, přesuňte stroj na pevný a rovný povrch. Zazní-li zvuková signalizace náklonu, když bude plošina zvednutá, dbejte maximální opatrnosti, zatáhněte výložník a spusťte plošinu. Při spouštění plošiny neotáčejte výložník. Než začnete plošinu zvedat, přesuňte stroj na pevný a rovný povrch.

Pokud se plošina zahákne či zachytí o okolní konstrukci nebo jinak ztratí schopnost normálního pohybu, nepoužívejte k jejímu uvolnění ovládací prvky na plošině. Než se pokusíte uvolnit plošinu pomocí ovládání ze země, musí plošinu opustit všechny osoby.

Pokud rychlost větru překračuje 12,5 m/s, nezvedejte výložník. Je-li výložník zvednutý a rychlost větru překročí 12,5 m/s, spusťte výložník a přerušte práci se strojem.

Nepoužívejte stroj v silném nebo nárazovém větru. Nezvětšujte plochu plošiny ani nákladu. Čím větší je plocha vystavená účinkům větru, tím nižší je stabilita stroje.



Při pojezdu stroje s výložníkem v zatažené poloze po nerovném terénu, stavebním odpadu, nestabilním nebo kluzkém povrchu a poblíž výkopů nebo srázů dbejte maximální opatrnosti a pojíždějte nízkou rychlostí.

Neupravujte a neodpojujte koncové spínače.

Nejezděte poblíž nebo přímo po nerovném terénu, nestabilním povrchu nebo v jiných nebezpečných situacích se zvednutým nebo vysunutým výložníkem.

Nejezděte se strojem po svazích, jejichž sklon překračuje maximální hodnoty pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici (boční náklon). Maximální hodnoty platí pouze pro stroje ve složené poloze.

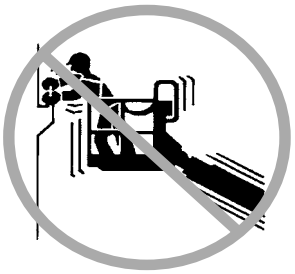
Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 4WD (pohon dvou kol)	
Protizávaží nahoře	30 % (17 °)
Protizávaží dole	10 % (6 °)
Boční náklon	25 % (14 °)
Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 2WD (pohon čtyř kol)	
Protizávaží nahoře	45 % (24 °)
Protizávaží dole	30 % (17 °)
Boční náklon	25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

Neodtlačujte ani nepřitahujte žádný předmět, který se nachází mimo plošinu.

Maximální přípustná boční síla - ANSI a CSA
667 N

Maximální přípustná ruční síla - CE a Australia
400 N



Neupravujte a neodpojujte součásti stroje, které jakkoli ovlivňují jeho bezpečnost a stabilitu.

Součásti důležité pro stabilitu stroje nevyměňujte za součásti s jinou hmotností nebo jinými technickými parametry.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

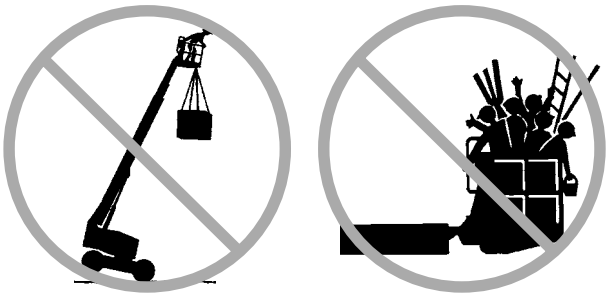
Nenahrazujte pneumatiky instalované výrobcem jinými typy nebo pneumatikami s jinou hodnotou pevnosti kostry (PR).

Vysokoprůchodné pneumatiky musí být nainstalovány ve výrobním závodě. Nenahrazujte standardní pneumatiky instalované výrobcem za vysokoprůchodné pneumatiky.

Neupravujte nadzemní pracovní plošinu bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Montáž držáků nářadí nebo jiných materiálů k plošině, okopové zarážce nebo ochrannému zábradlí může zvýšit hmotnost plošiny a také zvětšit plochu plošiny či nákladu.

Nepřevážejte nářadí a materiály, pokud nejsou rovnoměrně rozloženy a pokud s nimi osoba či osoby na plošině nemohou bezpečně manipulovat.

Nepokládejte a neupevňujte přečnívající břemena k žádné části stroje.



Žebříky či lešení neumisťujte na plošinu ani je neopírejte o žádnou část stroje.

Nepoužívejte stroj na pohyblivé ploše nebo na pojízdném vozidle.

Ujistěte se, že všechny pneumatiky jsou v dobrém stavu, vzduchem plněné pneumatiky jsou správně nahuštěné a matice kol jsou řádně dotažené.

Nepoužívejte stroj jako jeřáb.

Netlačte výložníkem na stroj nebo jiné objekty.

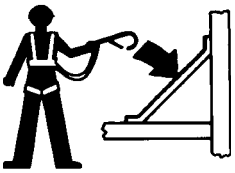
Nedotýkejte se výložníkem okolních konstrukcí.

Nepřivazujte výložník nebo plošinu k okolním konstrukcím.

Břemena neumísťujte vně obvodu plošiny.

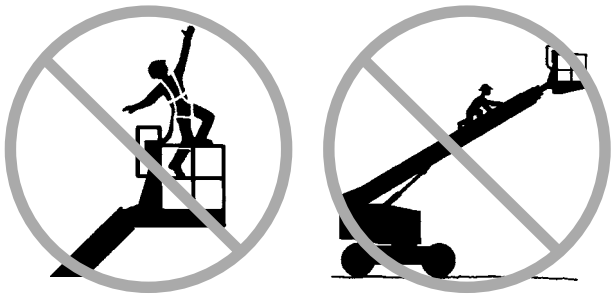
Modely s kapacitou 340 kg: Nepřipevňujte plošinu o jmenovité nosnosti 340 kg ke strojům s jakoukoli jinou jmenovitou zatížitelností. Jmenovitá nosnost je uvedena na výrobním štítku.

Nebezpečí pádu



Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.

Na ochranné zábradlí plošiny si nesedejte, nestoupejte na ně ani po něm nešplhejte. Vždy pevně stůjte na podlaze plošiny.

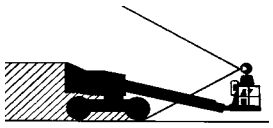


Neslézejte ze zvednuté plošiny.

Udržujte podlahu plošiny v čistotě.

Před zahájením provozu spusťte střední zábradelní příčku nebo uzavřete vstupní rám plošiny.

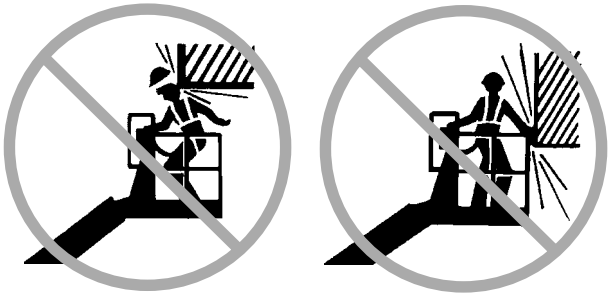
Nebezpečí nárazu



Při jízdě nebo při obsluze plošiny mějte na paměti omezenou viditelnost a slepá místa.

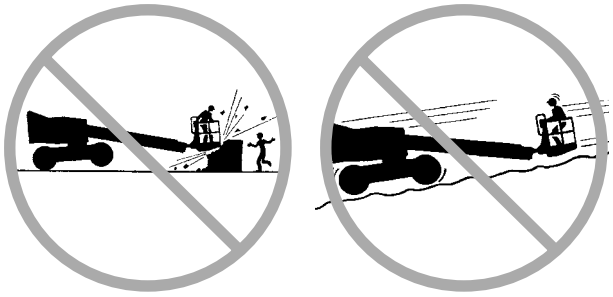
Při otáčení točnice sledujte polohu výložníku.

Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí překážky nad hlavou nebo jiná potenciální nebezpečí.



Budete-li se držet ochranného zábradlí plošiny, mějte na paměti nebezpečí sevření.

Nespouštějte výložník, pokud se pod ním nacházejí osoby nebo překážky.



Přizpůsobte rychlost jízdy stavu a sklonu terénu, hustotě dopravy, přítomnosti osob a jiným faktorům, které mohou způsobit kolizi.

Pracovníci obsluhy musí dodržovat zákony a nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště, které se týkají používání osobních ochranných pomůcek.

Sledujte a používejte barevně označené směrové šipky funkcí pojezdu a řízení na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.

Nezasahujte výložníkem do dráhy žádného jeřábu, pokud nebylo uzamknuto ovládání jeřábu a/nebo pokud nebyla učiněna opatření, která zamezí případné srážce.

Během provozu stroje neprovádějte kaskadérské ani jiné nebezpečné kousky.

Nebezpečí poškození součástí

Ke spouštění motoru z vnějšího zdroje nepoužívejte baterii ani nabíječku s napětím vyšším než 12 V.

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

Nebezpečí výbuchu a požáru

Nespouštějte motor, pokud ucítíte zápach zkapalněného plynu (LPG), benzinu, motorové nafty nebo jiných výbušných látek.

Nedoplňujte do stroje palivo, když motor běží.

Palivo doplňujte a akumulátory dobíjejte pouze na otevřeném, dobře větraném místě bez jisker, otevřeného ohně a zapálených cigaret.

Neuvádějte stroj do provozu na nebezpečných místech nebo na místech, kde se mohou vyskytovat potenciálně hořlavé nebo výbušné plyny nebo částice.

Nestříkejte éter do motorů vybavených žhavicími svíčkami.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Nebezpečí při provozu poškozeného stroje

Nepoužívejte stroj, je-li poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu.

Vždy před zahájením pracovní směny proveďte důkladnou kontrolu stroje a všech jeho funkcí. Je-li stroj poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu, okamžitě jej označte výstražnou visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Ujistěte se, že je provedena veškerá údržba předepsaná v tomto návodu *a* v Servisní příručce Genie S-60 a Genie S-65.

Ujistěte se, že jsou všechny štítky čitelné a na správném místě.

Ujistěte se, zda návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou kompletní, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.

Nebezpečí úrazu

Nepoužívejte stroj, zjistíte-li únik hydraulického oleje nebo vzduchu. Unikající vzduch nebo hydraulický olej může proniknout pokožkou a/nebo způsobit popáleniny.

Vždy provozujte stroj na dobře větraném místě, abyste zabránili otravě oxidem uhelnatým.

Nesprávné zacházení se součástmi pod kryty způsobí vážné zranění. Kryty smí otevírat pouze vyškolený personál údržby. Pracovník obsluhy by tak měl učinit pouze při kontrole před zahájením provozu. Během provozu musí být všechny kryty uzavřeny a zajištěny.

Bezpečnost práce s akumulátory

Nebezpečí popálení

Akumulátory obsahují kyselinu. Při manipulaci s akumulátory vždy používejte ochranný oděv a brýle.

Zamezte rozlití kyseliny z akumulátoru nebo kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

Nebezpečí výbuchu

Nepřibližujte se k akumulátorům se zdroji jiskření nebo otevřeným ohněm ani v jejich blízkosti nekuřte. Z akumulátorů vychází výbušný plyn.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Vyhněte se kontaktu s elektrickými svorkami.

Bezpečnost při práci se svářecím kabelem vedoucím k plošině (je-li ve výbavě)

Přečtěte a dodržujte všechna upozornění a pokyny týkající se svářecího agregátu.

Nepřipojujte vodiče a kabely, pokud není zdroj napájení svářecího agregátu na ovládání plošiny vypnutý.

Neprovádějte práci, pokud nejsou svářecí kabely správně připojeny.

Připojte vodiče ke konektorům s otočnou pojistkou na točně a plošině.

Popis štítků

Štítky na výrobcích Genie obsahují symboly, barevná značení a slovní upozornění k popisu následujících situací:



Bezpečnostní výstražný symbol—upozorňuje personál na potenciální nebezpečí úrazu. Abyste zabránili možnému úrazu nebo smrtelnému zranění, dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, které doprovázejí tento symbol.



Červená—používá se k označení bezprostředně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) způsobí vážné nebo smrtelné zranění.



Oranžová—používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit vážné nebo smrtelné zranění.



Žlutá společně s bezpečnostním výstražným symbolem—používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit lehké nebo středně těžké zranění.

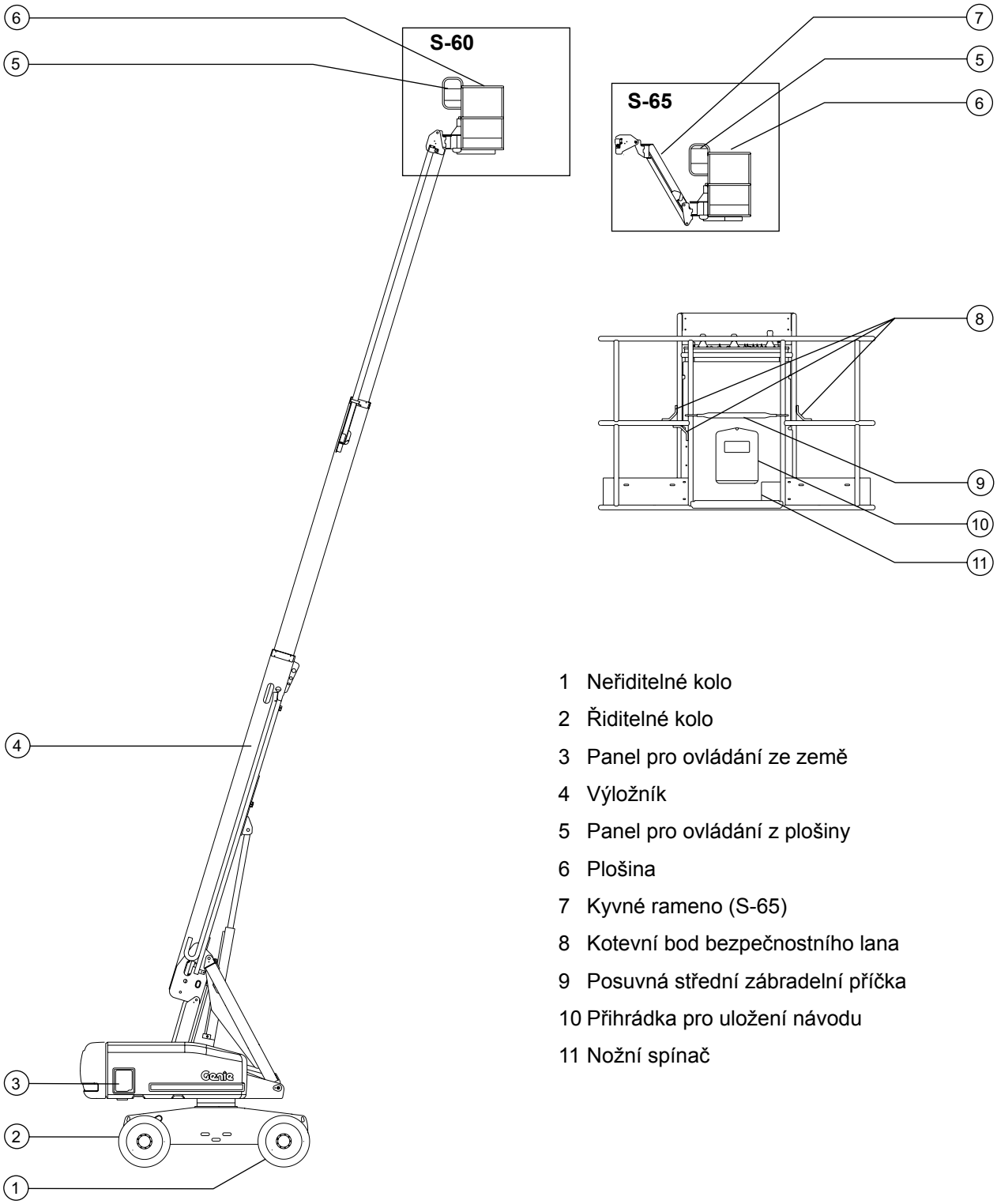


Žlutá bez bezpečnostního výstražného symbolu—používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit škody na majetku.



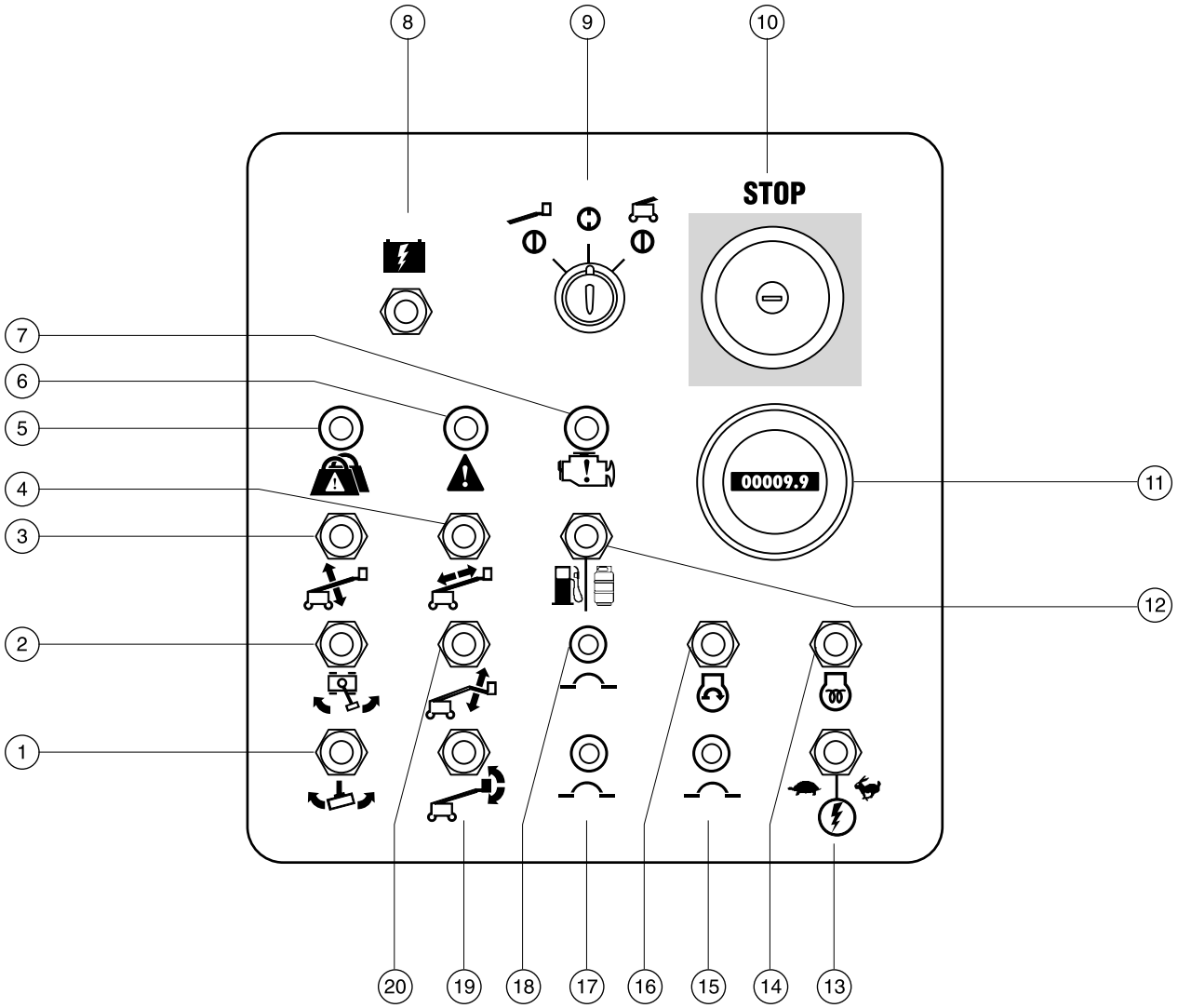
Zelená—používá se k označení informací týkajících se obsluhy nebo údržby.

Popis stroje



1 Neřiditelné kolo
2 Řiditelné kolo
3 Panel pro ovládání ze země
4 Výložník
5 Panel pro ovládání z plošiny
6 Plošina
7 Kyvné rameno (S-65)
8 Kotevní bod bezpečnostního lana
9 Posuvná střední zábradelní příčka
10 Přihrádka pro uložení návodu
11 Nožní spínač

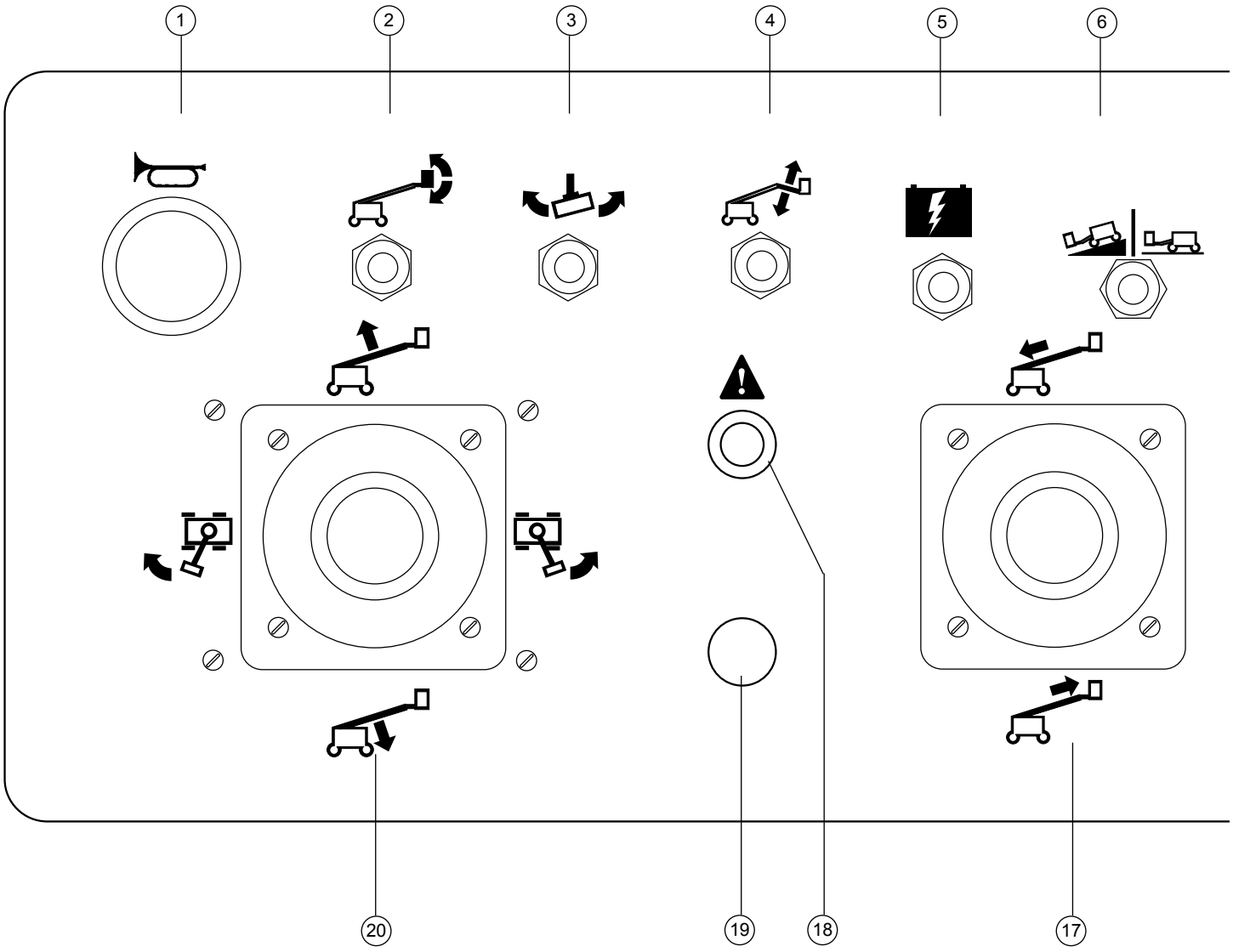
Ovládací prvky



Panel pro ovládání ze země

1 Spínač otáčení plošiny
2 Spínač otáčení točnice
3 Spínač zvedání/spouštění výložníku
4 Spínač vysouvání/zatahování výložníku
5 Kontrolka přetížení plošiny (je-li ve výbavě)
6 Kontrolka funkční poruchy stroje
7 Kontrolka motoru
8 Vypínač záložního napájení
9 Spínač s klíčem pro volbu ovládání: z plošiny/vypnuto/ze země
10 Červené tlačítko nouzového zastavení
11 Počitadlo provozních hodin
12 Benzinové/LPG modely: Přepínač druhu paliva
13 Spínač aktivace funkcí
14 Naftové modely: Spínač žhavicích svíček
15 15 A jistič elektrických obvodů motoru
16 Spínač startování motoru
17 15 A jistič ovládacích elektrických obvodů
18 20 A jistič chladiče oleje a volitelných možností
19 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy
20 Pouze S-65: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

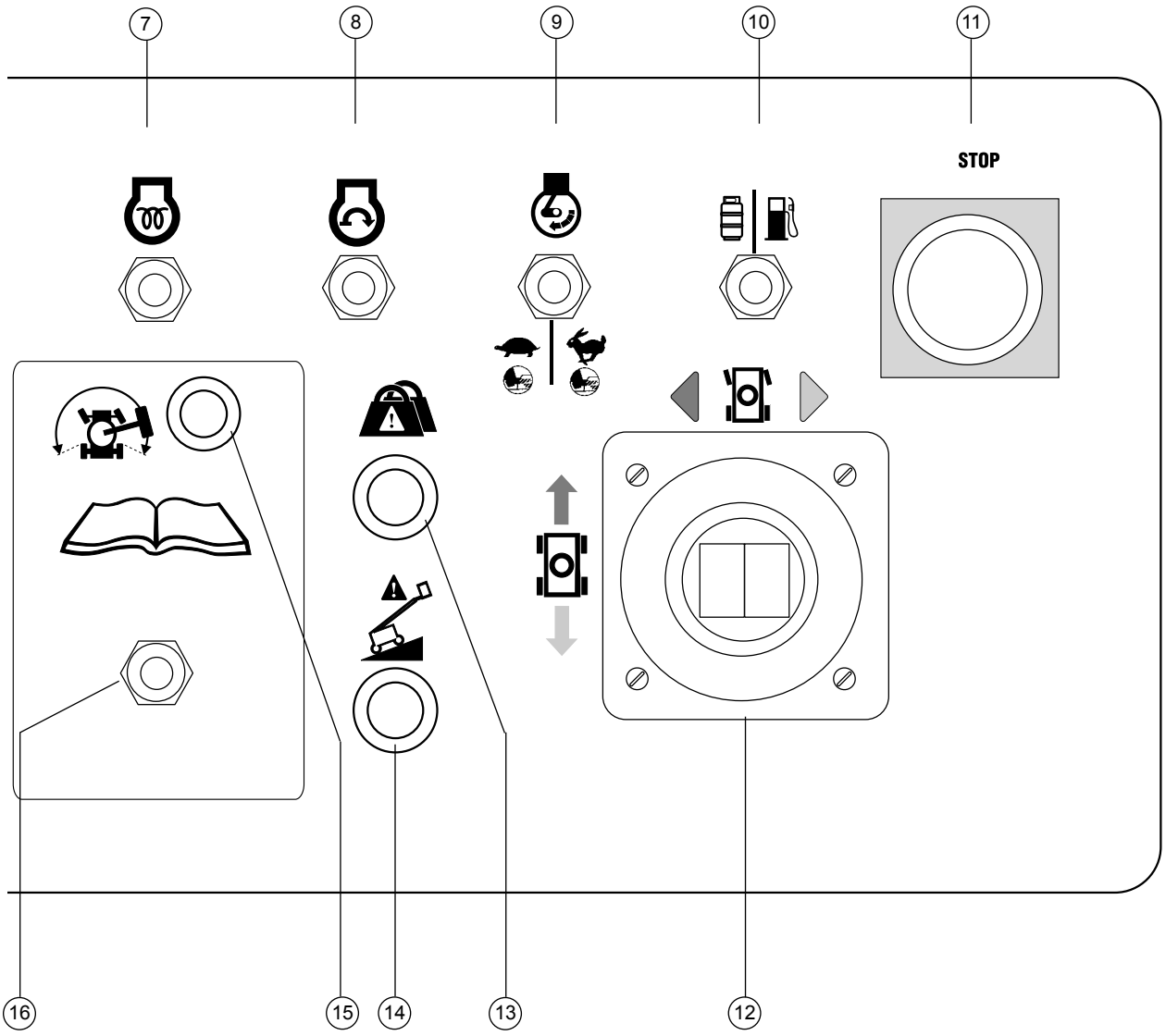
OVLÁDACÍ PRVKY



Panel pro ovládání z plošiny

1 Tlačítko klaksonu
2 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy
3 Spínač otáčení plošiny
4 Pouze S-65: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny
5 Vypínač pomocného napájení
6 Přepínač rychlosti pojezdu
7 Spínač žhavicích svíček
8 Spínač startování motoru
9 Přepínač otáček volnoběhu (ot./min)
   · Želva: nožní spínač aktivuje nízké volnoběžné otáčky
   · Králík: nožní spínač aktivuje vysoké volnoběžné otáčky
10 Benzinové/LPG modely: Přepínač druhu paliva
11 Červené tlačítko nouzového zastavení

OVLÁDACÍ PRVKY



12 Páka s dvojitou osou pro proporcionální ovládání funkce pojezdu a řízení
NEBO Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení

13 Kontrolka přetížení plošiny (je-li ve výbavě)

14 Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)

15 Kontrolka aktivace pojezdu

16 Spínač aktivace pojezdu

17 Páka proporcionálního ovládání funkce vysouvání/zatahování výložníku

18 Kontrolka funkční poruchy stroje

19 Používá se pro volitelné vybavení

20 Páka s dvojitou osou pro funkce zvedání/spouštění výložníku a otáčení točnice doleva a doprava

Kontrola před zahájením provozu



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupem kontroly před zahájením provozu a ujistěte se, že mu rozumíte.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Pracovník obsluhy je povinen provádět kontrolu před zahájením provozu a pravidelnou údržbu.

Kontrola před zahájením provozu je vizuální kontrola, kterou provádí pracovník obsluhy před zahájením každé pracovní směny. Kontrola umožňuje odhalit zjevné poruchy stroje ještě předtím, než pracovník obsluhy začne provádět funkční zkoušky.

Kontrola před zahájením provozu slouží rovněž k rozhodnutí o nutnosti provedení úkonů pravidelné údržby. Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.

Prohlédněte si seznam na následující straně a zkontrolujte všechny položky.

Zjistíte-li poškození nebo jakoukoli nedovolenou odchylku od stavu stroje při dodání, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu.

Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce. Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a teprve poté zahájit funkční zkoušky.

Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Kontrola před zahájením provozu

- ❏ Ujistěte se, že návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou úplné, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.
- ❏ Ujistěte se, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné. Viz kapitola Štítky.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu motorového oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu hydraulického oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu chladicí kapaliny. V případě potřeby doplňte chladicí kapalinu. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu elektrolytu v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte správný tlak v pneumatikách. V případě potřeby doplňte vzduch. Viz kapitola Údržba.

Zkontrolujte, zda nejsou následující součásti nebo oblasti poškozené, chybně namontované, nedovoleně upravené nebo zda nechybí:

- ❏ elektrické součásti, elektroinstalace a elektrické kabely,
- ❏ hydraulické hadice, spojky, hydraulické válce a soustavy potrubí,
- ❏ palivové a hydraulické nádrže,
- ❏ pojezdový motor, motor točnice a hnací náboje,
- ❏ otěrové desky výložníku,
- ❏ kola a pneumatiky,
- ❏ motor a související součásti,
- ❏ koncové spínače a klakson,
- ❏ zvuková signalizační zařízení a majáky (jsou-li ve výbavě),
- ❏ matice, šrouby a jiné spojovací prvky,
- ❏ střední zábradelní příčka nebo vstupní rám plošiny.

Na celém stroji zkontrolujte:

- ❏ Zda nejsou na některých konstrukčních součástech nebo svarech zřejmé praskliny.
- ❏ Zda některé součásti stroje nejsou promáčknuté nebo poškozené.
- ❏ Zda některé součásti stroje nevykazují nadměrnou rez, korozi nebo oxidaci.

- ❏ Ujistěte se, zda nechybí žádné konstrukční ani jiné důležité součásti a zda jejich spojovací prvky jsou na svém místě a řádně dotažené.
- ❏ Po dokončení kontroly se ujistěte, zda jsou všechny kryty na svém místě a v zajištěné poloze.

Údržba



Dodržujte následující pokyny:

☑ Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.

☑ Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Popis symbolů údržby

INFORMACE V tomto návodu jsou použity následující symboly, které pomáhají upřesnit účel pokynů. Pokud je na začátku postupu údržby zobrazen jeden nebo více symbolů, mají následující význam:



Znamená, že tento postup se neobejde bez nářadí.



Znamená, že tento postup se neobejde bez nových dílů.



Označuje, že před touto činností musí být motor studený.

Kontrola hladiny motorového oleje



Udržování správné hladiny motorového oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce a dlouhé životnosti motoru. Provoz stroje s nesprávnou hladinou motorového oleje může vést k poškození součástí motoru.

INFORMACE Hladinu oleje kontrolujte při vypnutém motoru.

1 Zkontrolujte měrku oleje. V případě potřeby doplňte olej.

Motor Perkins 404-22	
Typ oleje	15W-40
Typ oleje - chladné provozní podmínky	5W-40
Motor Ford LRG-425 EFI (vyhovující EPA)	
Typ oleje	10W-40
Typ oleje - chladné provozní podmínky	5W-30
Motor Deutz F3L 2011F	
Typ oleje	15W-40
Typ oleje - chladné provozní podmínky	5W-30
Motor Ford DSG-423 (vyhovující EPA 2006)	
Typ oleje	5W-20
Typ oleje - chladné provozní podmínky	5W-20

Kontrola hladiny hydraulického oleje



Udržování správné hladiny hydraulického oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce stroje. Nesprávná hladina hydraulického oleje může vést k poškození hydraulických součástí. Každodenní kontroly umožňují rozpoznání změn hladiny oleje, které mohou signalizovat problémy v hydraulickém okruhu.

1 Ujistěte se, že je výložník ve složené poloze, a poté vizuálně zkontrolujte kontrolní průhled na boku hydraulické nádrže. V případě potřeby doplňte olej.

⊙ Výsledek: Hladina hydraulického oleje by měla být v rozsahu horních 5 cm průhledítka.

2 V případě potřeby doplňte olej.

Specifikace hydraulického oleje	
Druh hydraulického oleje	Chevron Rykon ekvivalentní s Premium MV

Kontrola hladiny chladicí kapaliny motoru – Modely chlazené kapalinou



Udržování správné hladiny chladicí kapaliny motoru je nezbytnou podmínkou pro dlouhou životnost motoru. Nesprávná hladina chladicí kapaliny má vliv na chlazení motoru a může způsobit poškození součástí motoru. Každodenní kontrola umožňuje rozpoznání změn hladiny chladicí kapaliny, které mohou být příznakem problémů v chladicím systému motoru.

POZOR Nebezpečí popálení. Pozor na horké součásti motoru a chladicí kapalinu. Kontakt s horkými součástmi motoru nebo chladicí kapalinou může způsobit vážné popáleniny.

1 Zkontrolujte hladinu kapaliny v expanzní nádrži chladicí kapaliny. V případě potřeby kapalinu doplňte.

⊙ Výsledek: Hladina chladicí kapaliny by měla být na značce FULL (PLNÁ).

INFORMACE Neodšroubovávejte víčko chladiče.

ÚDRŽBA

Kontrola akumulátorů

Správný stav akumulátorů je nutnou podmínkou řádného fungování motoru a provozní bezpečnosti. Nesprávná hladina elektrolytu a poškozené kabely nebo spoje mohou vést k poškození součástí motoru a nebezpečným situacím.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kontakt s obvodem pod napětím může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Sejměte všechny prsteny, hodinky a další šperky.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu. Akumulátory obsahují kyselinu. Zabraňte rozlití kyseliny z akumulátoru a kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

1 Oblékněte si ochranný oděv a nasaďte si ochranu zraku.

2 Zkontrolujte, zda jsou kabelové svorky akumulátorů řádně dotažené a že nejsou zkorodované.

3 Ujistěte se, že zajišťovací držáky akumulátorů jsou v zabezpečené poloze.

4 Odšroubujte zátky akumulátorů.

5 Zkontrolujte hladinu kyseliny v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

6 Našroubujte zpět zátky.

INFORMACE Použití ochranných krytů svorek a antikorozního maziva pomůže omezit korozi na svorkách akumulátorů a na kabelech.

Kontrola tlaku v pneumatikách

⚠NEBEZPEČÍ Nebezpečí převrácení. Přehuštěná pneumatika se může roztrhnout, což může zhoršit stabilitu stroje a způsobit jeho převrácení.

⚠NEBEZPEČÍ Nebezpečí převrácení. Použití sady pro dočasnou opravu pneumatik může vést k prasknutí pneumatiky, což může zhoršit stabilitu stroje a způsobit jeho převrácení.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu. Přehuštěná pneumatika se může roztrhnout a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

INFORMACE Tento postup není třeba provádět u strojů vybavených pneumatikami s pěnovou výplní.

1 Pomocí tlakoměru zkontrolujte tlak ve všech pneumatikách. V případě potřeby doplňte vzduch.

Tlak v pneumatikách	4,92 bar
Tlak ve vysokoprůchodových pneumatikách	4,21 bar

Pravidelná údržba

Pravidelnou údržbu v čtvrtletních, ročních a dvouletých intervalech musí provádět osoba vyškolená a kvalifikovaná k provádění údržby tohoto stroje podle postupů uvedených v servisní příručce k tomuto stroji.

Stroje, které byly mimo provoz déle než tři měsíce, musí před opětovným uvedením do provozu absolvovat čtvrtletní kontrolu.

Funkční zkoušky



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Vždy proveďte funkční zkoušky před použitím stroje.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy funkčních zkoušek a ujistěte se, že jim rozumíte.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Funkční zkoušky slouží k odhalení případných poruch ještě před zahájením provozu stroje. Pracovník obsluhy musí postupovat podle pokynů, které jsou rozepsány do jednotlivých kroků, a přezkoušet všechny funkce stroje.

Nikdy nepoužívejte stroj, který vykazuje funkční poruchu. Zjistíte-li funkční poruchu, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu. Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce.

Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušky a teprve potom uvést stroj do provozu.

FUNKČNÍ ZKOUŠKY

1 Vyberte si zkušební plochu. Ta musí být rovná, pevná a bez překážek.

Na panelu pro ovládání ze země

2 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

3 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

⊙ Výsledek: Majáček (je-li ve výbavě) by měl začít blikat.

4 Spusťte motor (viz část Pokyny k obsluze).

Zkouška nouzového zastavení

5 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Motor by se měl vypnout a všechny funkce by měly být deaktivovány.

6 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy a znovu nastartujte motor.

Zkouška funkcí stroje

7 Nepoužívejte spínač aktivace funkcí. Postupně zkuste aktivovat pákový spínač jednotlivých funkcí výložníku a plošiny.



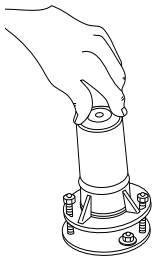
⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly být deaktivovány.

8 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu a postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku a plošiny.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus). Během spouštění výložníku by měla fungovat zvuková signalizace klesání (je-li ve výbavě).

Zkouška snímače náklonu

9 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy. Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání z plošiny.



10 Otevřete kryt točnice na straně ovládacího panelu a vyhledejte snímač náklonu vedle palivové nádrže.

11 Zatlačte jednu stranu snímače dolů.

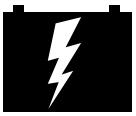
⊙ Výsledek: Měla by se spustit zvuková signalizace na plošině.

Zkouška pomocného ovládání

12 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země a vypněte motor.

13 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

14 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku.



Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly fungovat.

Na panelu pro ovládání z plošiny

Zkouška nouzového zastavení

15 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny a znovu spusťte motor.

16 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Motor by se měl vypnout a všechny funkce by měly být deaktivovány.

17 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení a znovu spusťte motor.

Zkouška klaksonu

18 Stiskněte tlačítko klaksonu.

⊙ Výsledek: Klakson by měl zatroubit.

Zkouška funkce nožního spínače

19 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

20 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy, ale nespouštějte motor.

21 Sešlápněte nožní spínač a pokuste se nastartovat motor pohybem startovacího pákového spínače na kteroukoli stranu.

⊙ Výsledek: Motor by se neměl spustit.

22 Nesešlapujte nožní spínač. Znovu spusťte motor.

23 Nesešlapujte nožní spínač. Vyzkoušejte každou funkci stroje.

⊙ Výsledek: Funkce stroje by měly být deaktivovány.

Zkouška funkcí stroje

24 Sešlápněte nožní spínač.

25 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač každé funkce stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus).

Zkouška řízení

26 Sešlápněte nožní spínač.

27 Stiskněte kolébkový přepínač v horní části ovládací páky pojezdu ve směru označeném modrým trojúhelníkem na ovládacím panelu NEBO pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu nebo řízení ve směru označeném modrým trojúhelníkem.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném modrými trojúhelníky na hnacím podvozku.

28 Stiskněte kolébkový přepínač ve směru označeném žlutým trojúhelníkem na ovládacím panelu NEBO pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu/řízení ve směru označeném žlutým trojúhelníkem.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném žlutými trojúhelníky na hnacím podvozku.

FUNKČNÍ ZKOUŠKY

Zkouška pojezdu a brzd

29 Sešlápněte nožní spínač.

30 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném modrou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

31 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném žlutou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

Poznámka: Brzdy musí být schopny udržet stroj na každém svahu, na který je schopen vyjet.

Zkouška výkyvné nápravy (je-li jí ve výbavě)

32 Ovládacími prvky na plošině spusťte motor.

33 Najeďte pravým řiditelným kolem na 15 cm vysoký hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Tři zbývající kola musí zůstat pevně na zemi.

34 Najeďte levým řiditelným kolem na 15 cm vysoký hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Tři zbývající kola musí zůstat pevně na zemi.

35 Najeďte oběma řiditelnými koly na 15 cm vysoký hranol nebo obrubník.

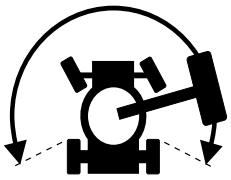
⊙ Výsledek: Neřiditelná kola musí zůstat pevně na zemi.

Zkouška aktivace pojezdu

36 Sešlápněte nožní spínač a spusťte výložník do složené polohy.

37 Otáčejte točnici, dokud se výložník nepřesune nad jedno z neřiditelných kol.

⊙ Výsledek: Měla by se rozsvítit kontrolka aktivace pojezdu. Kontrolka by měla svítit, dokud bude výložník v libovolné poloze podle nákresu.



38 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

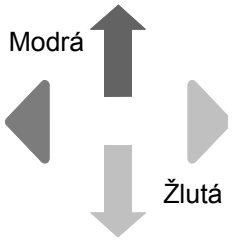
⊙ Výsledek: Funkce pojezdu by měla být deaktivována.

39 Přesuňte a podržte pákový spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

⊙ Výsledek: Pojezd by měl fungovat.

Poznámka: Je-li použit systém aktivace pojezdu, stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládací páky pojezdu a řízení.

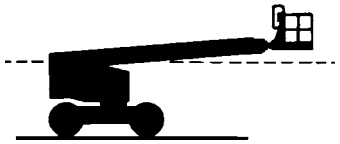
Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.



Zkouška omezené rychlosti pojezdu

40 Sešlápněte nožní spínač.

41 Zvedněte výložník tak, aby se nacházel mírně nad vodorovnou polohou.



42 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

43 Spusťte výložník do složené polohy.

44 Vysuňte výložník o 30 cm.

45 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu s vysunutým výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

Jestliže rychlost pojezdu se zvednutým nebo vysunutým výložníkem překročí 30 cm/s, stroj ihned označte visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Zkouška pomocného ovládání

46 Vypněte motor.

47 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

48 Sešlápněte nožní spínač.

49 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač nebo ovládací páku každé funkce stroje.

Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a řízení by měly fungovat. Funkce pojezdu by měly být při pomocném napájení deaktivovány.

Zkouška výběru zvedání/pojezdu (je-li ve výbavě)

50 Sešlápněte nožní spínač.

51 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

52 Postupně aktivujte pákový spínač každého výložníku stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly být deaktivovány. Stroj se bude pohybovat ve směru označeném na ovládacím panelu.

Kontrola pracoviště



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy kontroly pracoviště a ujistěte se, že jim rozumíte.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kontrola pracoviště napomáhá pracovníkovi obsluhy posoudit, zda je pracoviště vhodné pro bezpečný provoz stroje. Tuto kontrolu musí pracovník obsluhy provést ještě před přemístěním stroje na pracoviště.

Pracovník obsluhy je povinen rozpoznat všechna nebezpečí na pracovišti, zapamatovat si je a během jízdy, přípravy a provozu stroje si na ně dávat pozor a vyhýbat se jim.

Kontrola pracoviště

Vyhýbejte se následujícím nebezpečným situacím:

- srázy nebo výkopy,
- hrboly, překážky nebo stavební odpad na zemi,
- svahy,
- nestabilní nebo kluzké povrchy,
- nadzemní překážky a vedení vysokého napětí,
- nebezpečná místa,
- nedostatečně pevný povrch z hlediska únosnosti veškerých zatížení vyvolaných strojem,
- vítr a nepříznivé povětrnostní podmínky,
- přítomnost nepovolaných osob,
- další potenciálně nebezpečné situace.

Pokyny k obsluze



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kapitola Pokyny k obsluze obsahuje pokyny pro obsluhu jednotlivých funkcí stroje. Pracovník obsluhy je povinen dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a v seznamu povinností.

Používání stroje k jiným účelům, než je zvedání osob a potřebného nářadí a materiálů za účelem práce nad zemí, je nebezpečné a riskantní.

Tento stroj smí obsluhovat výhradně osoby k tomu vyškolené a oprávněné. Pokud se očekává, že stroj bude během jediné pracovní směny používat několik osob, všechny osoby musí být kvalifikovanými pracovníky obsluhy a od všech se očekává, že budou dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností. To znamená, že před použitím stroje musí každý nový pracovník obsluhy provést kontrolu před zahájením provozu, funkční zkoušky a kontrolu pracoviště.

POKYNY K OBSLUZE

Spouštění motoru



1 Na panelu pro ovládání ze země otočte spínač s klíčkem do požadované polohy.

2 Ujistěte se, že obě červená tlačítka nouzového zastavení na panelech pro ovládání ze země a z plošiny jsou vytažena do zapnuté polohy.

Benzinové/LPG modely:

3 Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Přesuňte startovací pákový spínač na kteroukoli stranu. Pokud se motor nenastartuje nebo zhasne, prodleva opakovaného spouštění deaktivuje na dobu 3 sekund startovací spínač.

Naftové modely

3 Přesuňte spínač žhavicích svíček na kteroukoli stranu a podržte jej po dobu 3 až 5 sekund.

4 Přesuňte startovací pákový spínač na kteroukoli stranu. Pokud se motor nenastartuje nebo zhasne, prodleva opakovaného spouštění deaktivuje na dobu 3 sekund startovací spínač.

Všechny modely

Pokud se motor nenastartuje do 15 sekund po aktivaci spínače, zjistěte příčinu a opravte případnou funkční poruchu. Před opětovným pokusem o nastartování počkejte 60 sekund.

V chladných provozních podmínkách (-6 °C a méně) zahřívejte motor po dobu 5 minut před zahájením provozu, abyste předešli poškození hydraulického systému.

V mimořádně chladných provozních podmínkách (-18 °C a méně) by měly být stroje vybaveny volitelnými sadami pro studené starty. Pro nastartování motoru při teplotách pod -18 °C bude možná třeba použít pomocnou baterii.

Benzinové/LPG modely: V chladných provozních podmínkách (-6 °C a méně) stroj startujte na benzin a nechejte jej zahřát po dobu 2 minut; potom jej můžete přepnout na LPG. Zahřáté motory je možné startovat na LPG.

Nouzové zastavení

Zatlačením červeného tlačítka nouzového zastavení na panelu pro ovládání ze země nebo z plošiny do vypnuté polohy zastavte všechny funkce a vypněte motor.

Pokud po stisknutí červeného tlačítka nouzového zastavení nepřestanou pracovat všechny funkce, zajistěte potřebné opravy.

Ovládání ze země má vyšší prioritu než červené tlačítko nouzového zastavení na plošině.

Pomocné ovládání

Záložní napájení se používá, pokud selže primární zdroj napájení (motor).

1 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země nebo z plošiny.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Pokud obsluhujete pomocné ovládání z plošiny, sešlápněte nožní spínač.

4 Stiskněte a podržte vypínač záložního ovládání a zároveň aktivujte požadovanou funkci.



Funkce pojezdu nebude s pomocným napájením fungovat.

Obsluha ze země

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Benzinové/LPG modely: Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Nastartujte motor.

Nastavení polohy plošiny



1 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu.

2 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Ze země nelze ovládat funkce pojezdu a řízení.

Obsluha z plošiny

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny.

2 Vytáhněte červená tlačítka nouzového zastavení na panelech pro ovládání ze země a z plošiny do zapnuté polohy.

3 Benzinové/LPG modely: Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Spusťte motor. Při spouštění motoru nesešlapujte nožní spínač.

Nastavení polohy plošiny

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomalu přesuňte příslušnou páku nebo pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Řízení

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomocí kolébkového přepínače umístěného v horní části ovládací páky pojezdu natáčejte řiditelná kola.

Směr natáčení kol určujte podle barevně označených směrových trojúhelníků na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Pojezd

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Zvýšení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem od střední polohy.

Snížení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem do střední polohy.

Zastavení: Vraťte ovládací páku pojezdu do střední polohy nebo uvolněte nožní spínač.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Rychlost pojezdu stroje je omezena, když je zdvižen nebo vysunut výložník.

POKYNY K OBSLUZE

Jízda na svahu

Určete maximální sklon pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici (boční náklon) pro daný typ stroje a zjistěte skutečný sklon svahu.



Maximální sklon svahu, protizávaží nahoře (stoupavost):
2WD (Modely s pohonem dvou kol): 30 % (17 °)
4WD (Modely s pohonem čtyř kol): 45 % (24 °)



Maximální sklon svahu, protizávaží dole:
2WD (Modely s pohonem dvou kol): 10 % (6 °)
4WD (Modely s pohonem čtyř kol): 30 % (17 °)



Maximální boční náklon:
25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí. Termín stoupavost se týká pouze uspořádání s protizávažím nahoře (směrem k vrcholu svahu).

Ujistěte se, zda je výložník pod vodorovnou polohou a zda je plošina mezi neřiditelnými koly.

Přesuňte volič rychlosti pojezdu do polohy označené symbolem stroje na svahu.

Stanovení sklonu svahu:

Sklon svahu můžete změřit buď digitálním svahoměrem NEBO následujícím postupem.

Budete potřebovat:

zednickou vodováhu

rovnou dřevěnou desku dlouhou alespoň 1 m

měřicí pásmo

Dřevěnou desku položte na svah.

U spodního okraje desky přiložte na desku vodováhu. Zvedejte desku, dokud nebude ve vodorovné poloze.

Držte desku ve vodorovné poloze a změřte vertikální vzdálenost mezi spodním okrajem desky a zemí.

Vydělte naměřenou vzdálenost (převýšení) délkou desky (základnou pravoúhlého trojúhelníka) a výsledek vynásobte číslem 100.

Příklad:



Délka desky = 3,6 m

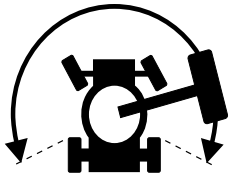
Základna = 3,6 m

Převýšení = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = sklon 8,3 %

Pokud sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici, musí stroj překonat svah s použitím navijáku nebo přepravního vozidla. Viz kapitola Pokyny k přepravě a zvedání.

Aktivace pojezdu



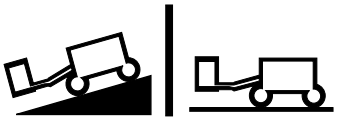
Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se výložník dostal za jedno z neřiditelných kol a funkce pojezdu byla proto vyřazena.

Chcete-li pojíždět, přesuňte spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

Mějte na paměti, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje vždy určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

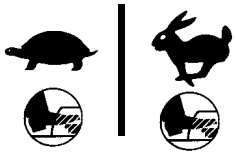
Volba rychlosti pojezdu



- Symbol stroje na svahu: Malý provozní rozsah na svahu
- Symbol stroje na rovném povrchu: Velký provozní rozsah pro maximální rychlost pohonu

Volba volnoběžných otáček motoru (ot./min)

Není-li sešlápnut nožní spínač, motor bude běžet na volnoběh při nejnižších otáčkách.



- Symbol želvy: Nožní spínač aktivuje nízké otáčky volnoběhu
- Symbol králíka: Nožní spínač aktivuje vysoké otáčky volnoběhu

Generátor (je-li ve výbavě)

Chcete-li spustit generátor, přepněte pákový spínač generátoru do zapnuté polohy.

Připojte elektrický nástroj do zásuvky s přerušovačem obvodu (GFCI) na plošině.

Chcete-li generátor vypnout, přepněte pákový spínač generátoru do vypnuté polohy.

Poznámka: Funkce stroje nebudou fungovat, pokud generátor běží a nožní spínač není sešlápnut. Je-li nožní spínač sešlápnut, generátor se vypne a funkce stroje budou aktivovány.

Kontrolka přetížení plošiny (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce.

Snižujte zatížení plošiny, dokud kontrolka nezhasne.

Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka svítí, pokud stroj není ve vodorovné poloze. Současně bude znít zvuková signalizace náklonu. Přemístěte stroj na pevný a rovný povrch.

POKYNY K OBSLUZE

Kontrolka funkční poruchy stroje



Rozsvícená kontrolka znamená, že se všechny funkce zastavily.

1 Stiskněte červené tlačítko nouzového zastavení a poté je vytáhněte.

2 Spusťte výložník a zatáhněte jej.

3 Označte stroj visačkou a vyřaďte jej z provozu. Funkce nebudou fungovat.

Kontrolka motoru



Kontrolka svítí a motor se zastavil: Označte stroj visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Kontrolka svítí a motor stále běží: Kontaktujte personál servisu do 24 hodin.

Ochrana proti pádu

Při obsluze tohoto stroje musíte používat osobní ochranné pomůcky proti pádu.

Všechny tyto pomůcky musí splňovat požadavky příslušných zákonů a předpisů a musí být kontrolovány a používány ve shodě s návodem výrobce.

Vždy po ukončení práce

1 Vyberte bezpečné místo pro zaparkování – pevný a rovný povrch bez výskytu překážek, mimo dopravní ruch.

2 Zatáhněte a spusťte výložník do složené polohy.

3 Otočte točnici tak, aby se výložník nacházel mezi neřiditelnými koly.

4 Otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček, abyste zabránili neoprávněnému použití stroje.

5 Zajistěte kola pomocí klínů.

Pokyny k přepravě a zvedání

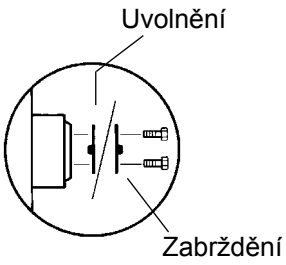
Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Společnost Genie Industries poskytuje tyto informace o zajištění k přepravě jako doporučení. Řidiči jsou výhradně odpovědní za kontrolu, že jsou stroje řádně zabezpečeny a že je vybrán správný přívěs podle předpisů Ministerstva dopravy USA, dalších místních předpisů a zásad jejich firmy.
- ☑ Zákazníci společnosti Genie, kteří potřebují kontejnerizovat jakýkoli zvedací stroj nebo výrobek Genie, by měli vyhledat dopravce se zkušenostmi s přípravou, nakládáním a zabezpečením stavebních a zdvihacích strojů pro mezinárodní zásilky.
- ☑ Nakládat a vykládat stroj z přepravního vozidla mohou pouze pracovníci s kvalifikací pro nadzemní zvedací práce.
- ☑ Přepravní vozidlo zaparkujte na rovném povrchu.
- ☑ Přepravní vozidlo zajistěte, aby se během nakládání stroje nemohlo rozjet.
- ☑ Ujistěte se, zda jsou nosnost, ložná plocha vozidla a řetězy nebo pásy dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Zvedací stroje Genie jsou v poměru k jejich velikosti velmi těžké. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku. Umístění výrobního štítku je popsáno v kapitole Štítky.
- ☑ Před přepravou se ujistěte, že je točnice zabezpečena zajišťovacím kolíkem proti otáčení. Před provozem se ujistěte, že je točnice odblokovaná.
- ☑ Pokud sklon ložné plochy přepravního vozidla překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu nebo ze svahu, musíte stroj nakládat a vykládat pomocí navijáku podle níže uvedeného postupu. Údaje o hodnotách sklonu svahu jsou uvedeny v kapitole Technické údaje.

Uspořádání s volnými koly pro použití navijáku

Zajistěte kola pomocí klínů, abyste zabránili rozjetí stroje.

2WD (Modely s pohonem dvou kol): Obraťte víka hnacích nábojů a uvolněte tak brzdy neřiditelných kol.



4WD (Modely s pohonem čtyř kol): Obraťte víka všech čtyř hnacích nábojů (viz nákres níže) a uvolněte tak brzdy kol.

Ujistěte se, že je lano navijáku řádně uvázáno k upevňovacím bodům hnacího podvozku a zda se v dráze nevyskytují překážky.

Pro opětovné uvedení brzd do provozuschopného stavu proveďte výše uvedený postup v obráceném pořadí.

Poznámka: Ventil volnoběhu čerpadla musí vždy zůstat zavřený.

POKYNY K PŘEPRAVĚ A ZVEDÁNÍ

Upevnění stroje k přepravnímu vozidlu

Při přepravě stroje vždy používejte zajišťovací kolík proti otáčení točnice.

Před zahájením přepravy otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček.

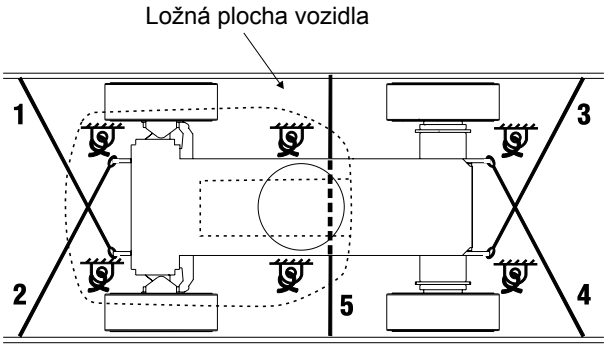
Zkontrolujte celý stroj a ověřte, zda se někde nenacházejí volné nebo neupevněné předměty.

Upevnění podvozku

Použijte dostatečně dimenzované řetězy.

Použijte minimálně 5 řetězů.

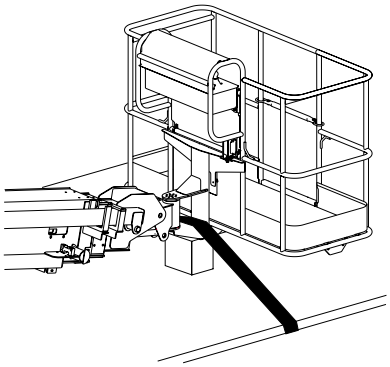
Upravte úvazy tak, abyste zabránili poškození řetězů.



Zajištění plošiny – S-60

Pod otáčecí ústrojí plošiny umístěte dřevěný špalík. Zamezte styku špalíku s válcem plošiny.

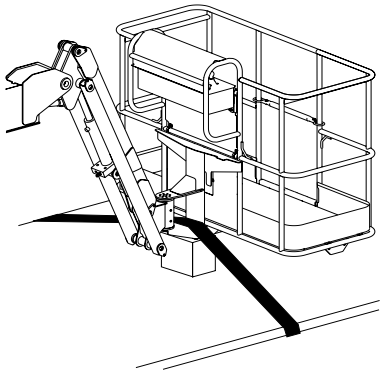
Zajištěte plošinu pomocí nylonového popruhu procházejícího spodní podpěrou plošiny. Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



Zajištění plošiny – S-65

Pod otáčecí ústrojí plošiny umístěte dřevěný špalík. Zamezte styku špalíku s válcem plošiny.

Zajištěte plošinu pomocí nylonového popruhu procházejícího spodní podpěrou plošiny. Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Zavěšování a zvedání stroje smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník.
- ☑ Ujistěte se, že nosnost jeřábu, ložné plochy a pásy nebo lana jsou dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.

Pokyny ke zvedání

Zcela spusťte a zatáhněte výložník. Přesuňte kyvné rameno, aby bylo rovnoběžné se zemí. Vyjměte ze stroje všechny volné předměty.

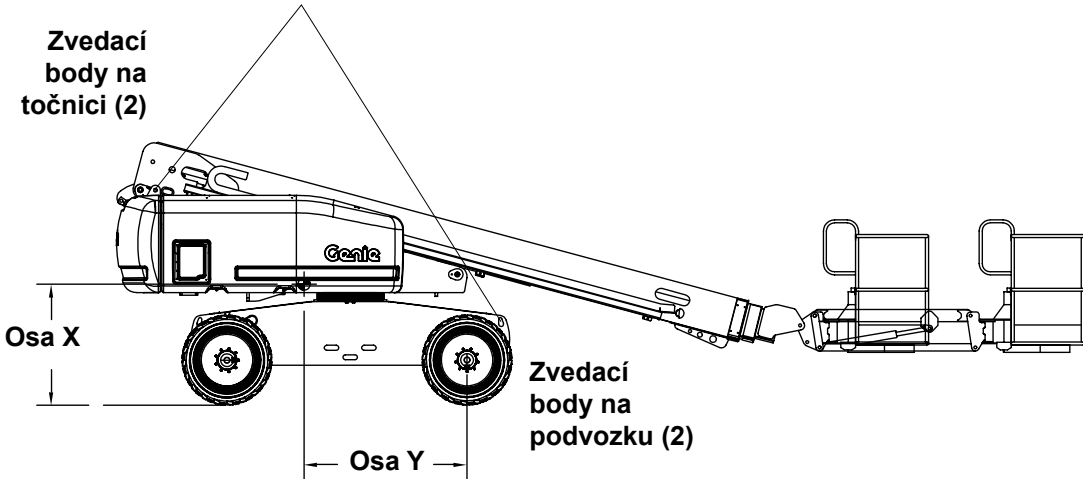
Pro zajištění točnice použijte zajišťovací kolík proti otáčení.

Pomocí tabulky a nákresu na této straně určete těžiště stroje.

Upevňujte závěsy pouze k určeným zvedacím bodům na stroji. Stroj je vybaven dvěma zvedacími body na podvozku a dvěma zvedacími body na točnici.

Upravte závěsy tak, abyste zabránili poškození stroje a zároveň stroj udrželi ve vodorovné poloze.

	Osa X	Osa Y
S-60	1,25 m	1,28 m
S-65	1,27 m	1,30 m



Štítky

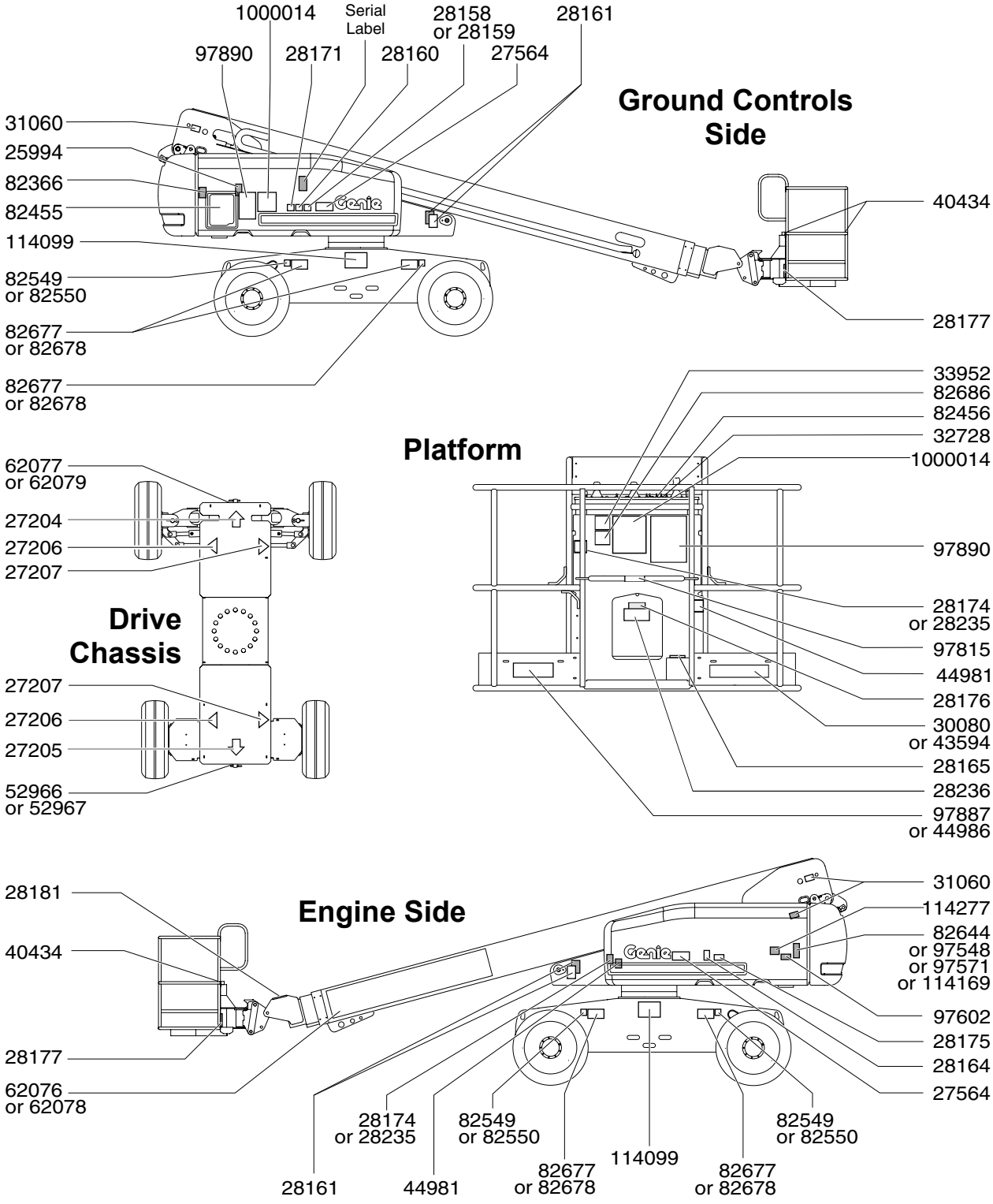
Kontrola štítků se slovním popisem

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným postupem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné.

Part No.	Decal Description	Quantity
25994	Caution – Component Damage Hazard	1
27204	Arrow – Blue	1
27205	Arrow – Yellow	1
27206	Triangle – Blue	2
27207	Triangle – Yellow	2
27564	Danger – Electrocution Hazard	2
28158	Label – Unleaded	1
28159	Label – Diesel	1
28160	Label – Liquid Petroleum Gas (option)	1
28161	Warning – Crushing Hazard	4
28164	Notice – Hazardous Materials	1
28165	Notice – Foot Switch	1
28171	Label – No Smoking	1
28174	Label – Power to Platform, 230V	2
28175	Caution – Compartment Access	1
28176	Notice – Missing Manuals	1
28177	Warning – Platform Rotate	2
28181	Warning – No Step or Ride	1
28235	Label – Power to Platform, 115V	2
28236	Warning – Failure To Read . . .	1
30080*	Notice – Maximum Load, 500 lbs / 227 kg	1
31060	Danger – Tip-over Hazard, Interlock	3
32728	Label – Generator (option)	1
33952	Danger – Tilt-Alarm	1
40434	Label – Lanyard Anchorage	3
43594*	Notice – Maximum Load, 750 lbs / 340 kg	1
44981	Label – Air Line to Platform	2
44986	Notice – Maximum Manual Force, 90 lbs / 400 N, CE and AUS	1
52966	Cosmetic – 4 x 2	1
52967	Cosmetic – 4 x 4	1
62076	Cosmetic – Genie S-60	1
62077	Cosmetic – S-60	1
62078	Cosmetic – Genie S-65	1
62079	Cosmetic – S-65	1
82366	Label – Chevron Rykon	1
82455	Ground Control Panel	1
82456	Platform Control Panel	1
82549	Label – Wheel Load, S-60	4
82550	Label – Wheel Load, S-65	4
82644	Notice – Perkins Diesel Engine Specs	1
82677	Danger/Notice – Tire Specifications	4
82678	Danger/Notice – High Flotation Tire Specifications	4
82686	Danger – Tip-over, Hi-Capacity	1
97548	Notice – Deutz Diesel Engine Specs	1
97571	Notice – Ford Engine Specs (LRG-425)	1
97602	Warning – Explosion Hazard	1
97815	Label – Lower Midrail	1
97887	Notice – Max Side Force, 150 lbs/667 N, ANSI and CSA	1
97890	Danger – General Safety	1
114099	Transport Diagram	2
114169	Notice – Ford Engine Specs (DSG-423)	1
114277	Label – Belt Routing (DSG-423)	1
1000014	Notice – Operating Instructions	2

*Please reference the Specifications section or the chart on page 2 to determine the capacity of your machine.

ŠTÍTKY


1000014
Serial Label
28158 or 28159
28161
97890
28171
28160
27564
Ground Controls Side
31060
25994
82366
82455
114099
82549 or 82550
82677 or 82678
82677 or 82678
40434
28177
33952
82686
82456
32728
1000014
Platform
97890
28174 or 28235
97815
44981
28176
30080 or 43594
28165
28236
97887 or 44986
62077 or 62079
27204
27206
27207
Drive Chassis
27207
27206
27205
52966 or 52967
28181
Engine Side
40434
28177
62076 or 62078
31060
114277
82644 or 97548 or 97571 or 114169
97602
28175
28164
27564
28174 or 28235
82549 or 82550
82549 or 82550
114099
28161
44981
82677 or 82678
82677 or 82678

ŠTÍTKY

Kontrola štítků se symboly

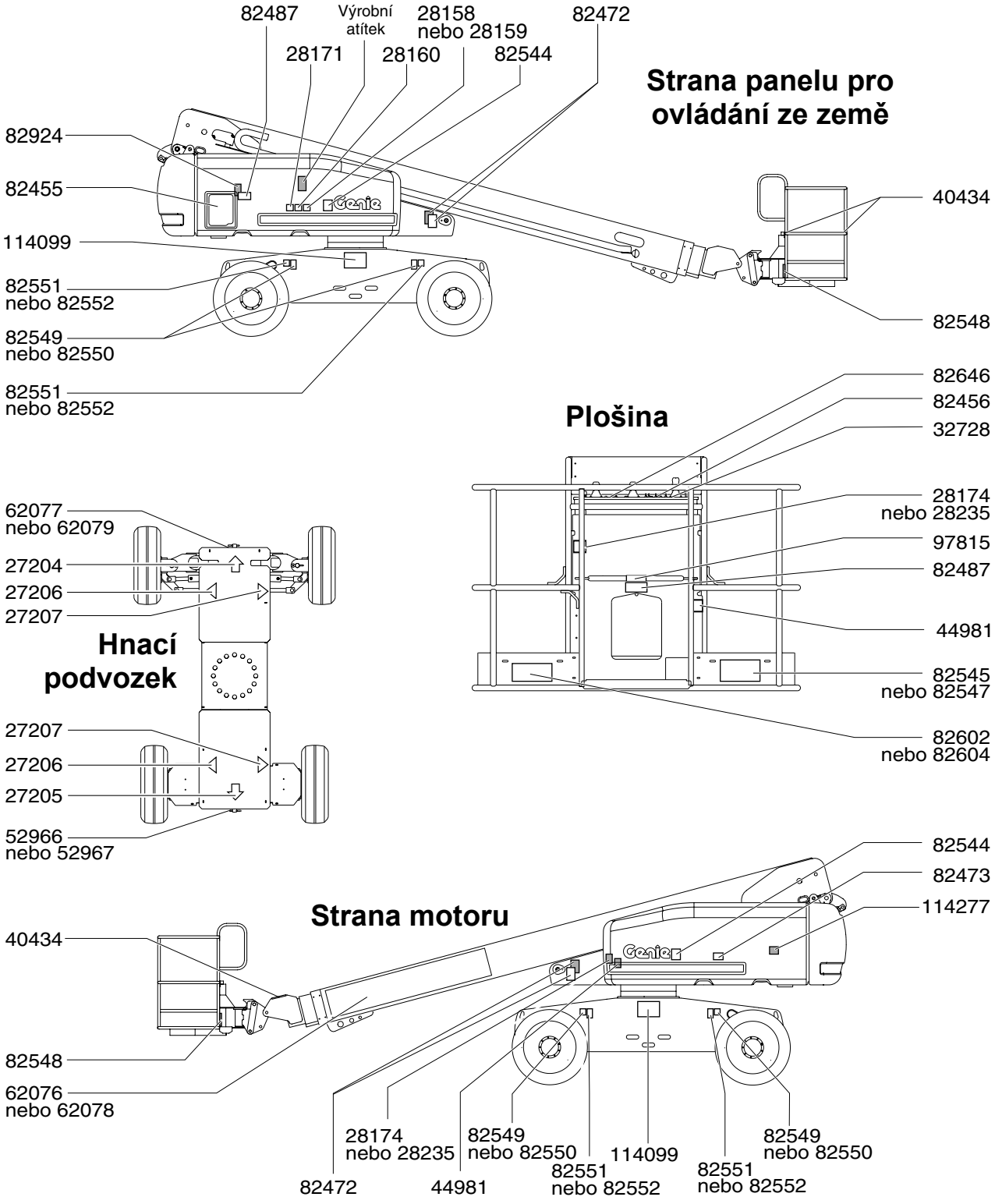
Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným postupem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné.

Č. dílu	Popis štítku	Počet
27204	Šipka – Modrá	1
27205	Šipka – Žlutá	1
27206	Trojúhelník – Modrý	2
27207	Trojúhelník – Žlutý	2
28158	Štítek – Bezolovnatý benzin	1
28159	Štítek – Nafta	1
28160	Štítek – Zkapalněný plyn (LPG)	1
28171	Štítek – Kouření zakázáno	1
28174	Štítek – Napájení plošiny, 230 V	2
28235	Štítek – Napájení plošiny, 115 V	2
32728	Štítek – Generátor (volitelná možnost)	1
40434	Štítek – Ukotvení bezpečnostního lana	3
44981	Štítek – Vzduchové vedení k plošině (volitelná možnost)	2
52966	Ozdobný štítek – 4 x 2	1
52967	Ozdobný štítek – 4 x 4	1
62076	Ozdobný štítek – Genie S-60	1
62077	Ozdobný štítek – S-60	1
62078	Ozdobný štítek – Genie S-65	1
62079	Ozdobný štítek – S-65	1

Č. dílu	Popis štítku	Počet
82455	Panel pro ovládání ze země	1
82456	Panel pro ovládání z plošiny	1
82472	Varování – Nebezpečí sevření	4
82473	Pozor – Přístup do motorového prostoru	1
82487	Informace – Pokyny k obsluze	2
82544	Nebezpečí – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	2
82545*	Informace – Nosnost, 227 kg	1
82547*	Informace – Nosnost, 340 kg	1
82548	Varování – Otáčení plošiny	2
82549	Štítek – Zatížení kol, S-60	4
82550	Štítek – Zatížení kol, S-65	4
82551	Štítek – Tlak v pneumatikách	4
82552	Štítek – Tlak v pneumatikách, vysokoprůchodné pneumatiky	4
82602	Nebezpečí – Max. boční síla, 667 N, ANSI	1
82604	Nebezpečí – Max. ruční síla, 400 N, CE	1
82646	Štítek – Aktivace pojezdu	1
82924	Pozor – Poškození součástí	1
97815	Štítek – Zábradlí	1
114277	Štítek – Dráha řemene (DSG-423)	1
114099	Přepravní schéma	2

*Nosnost svého stroje vyhledejte v části Technické údaje nebo v tabulce na straně 2.

ŠTÍTKY


82487
Výrobní atítek
28158 nebo 28159
82472
28171
28160
82544
Strana panelu pro ovládání ze země
82924
82455
114099
82551 nebo 82552
82549 nebo 82550
82551 nebo 82552
40434
82548
82646
82456
32728
Plošina
28174 nebo 28235
97815
82487
44981
82545 nebo 82547
82602 nebo 82604
62077 nebo 62079
27204
27206
27207
Hnací podvozek
27207
27206
27205
52966 nebo 52967
82544
82473
114277
Strana motoru
40434
82548
62076 nebo 62078
28174 nebo 28235
82549 nebo 82550
114099
82549 nebo 82550
82472
44981
82551 nebo 82552
82551 nebo 82552

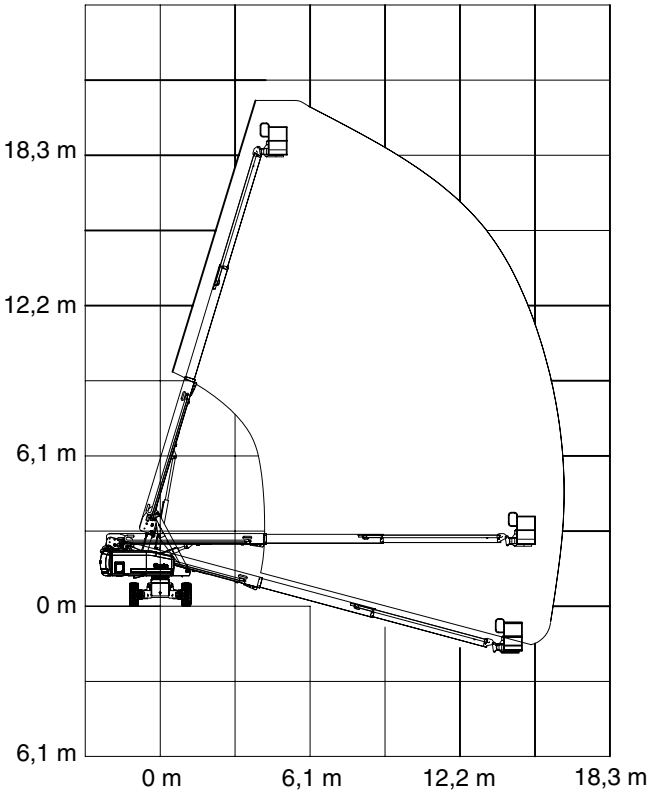
Technické údaje

Model	S-60
Maximální pracovní výška	20,11 m
Maximální výška plošiny	18,3 m
Maximální výška v zatažené poloze	2,72 m
Maximální vodorovný dosah	15,5 m
Šířka	2,49 m
Délka, v zatažené poloze	8,5 m
Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální nosnost plošiny se správnou konfigurací protizávaží	340 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor	2,49 m
Vnější poloměr zatáčení	5,5 m
Vnitřní poloměr zatáčení	2,4 m
Rozsah otáčení točnice (stupně)	plynulé
Přesah točnice	1,22 m
Rychlosti pojezdu	
Rychlost pojezdu v zatažené poloze, 2WD (pohon dvou kol)	6,4 km/h 11 m/6,2 s
Rychlost pojezdu v zatažené poloze, 4WD (pohon čtyř kol)	4,8 km/h 10,4 m/7,8 s
Rychlost pojezdu, ve zvednuté nebo vysunuté poloze	1,1 km/h 10,3 m/40 s
Hladina hluku přenášeného vzduchem Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)	105 dB
Světlá výška, ve středu	36 cm
Světlá výška, minimální	33 cm
Ovládací prvky	12 V stejnosměr. proporcionální
Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na konfiguraci doplňků)	Viz výrobní štítek

Rozměry plošiny, 6 stop (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 8 stop (délka x šířka)	2,4 m x 91 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	automatické
Otáčení plošiny	160 °
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standardní
Maximální hydraulický tlak funkce výložníku	207 bar
Napětí elektrické soustavy	12 V
Rozměr pneumatiky	355/55D 625
Vysokoprůchodné pneumatiky	41/18LL x 22,5, kordová vložka 14
Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 2WD (pohon dvou kol)	
Protizávaží nahoře	30 % / 17 °
Protizávaží dole	10 % / 6 °
Boční náklon	25 % / 14 °
Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 4WD (pohon čtyř kol)	
Protizávaží nahoře	45 % / 24 °
Protizávaží dole	30 % / 17 °
Boční náklon	25 % / 14 °
Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.	
Kapacita palivové nádrže	151 litrů
Informace o rozložení zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	4899 kg
Plošný tlak pneumatik	4,92 kg/cm^2 483 kPa
Tlak na zabranou plochu	1172 kg/m^2 11,49 kPa
Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.	

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

TECHNICKÉ ÚDAJE



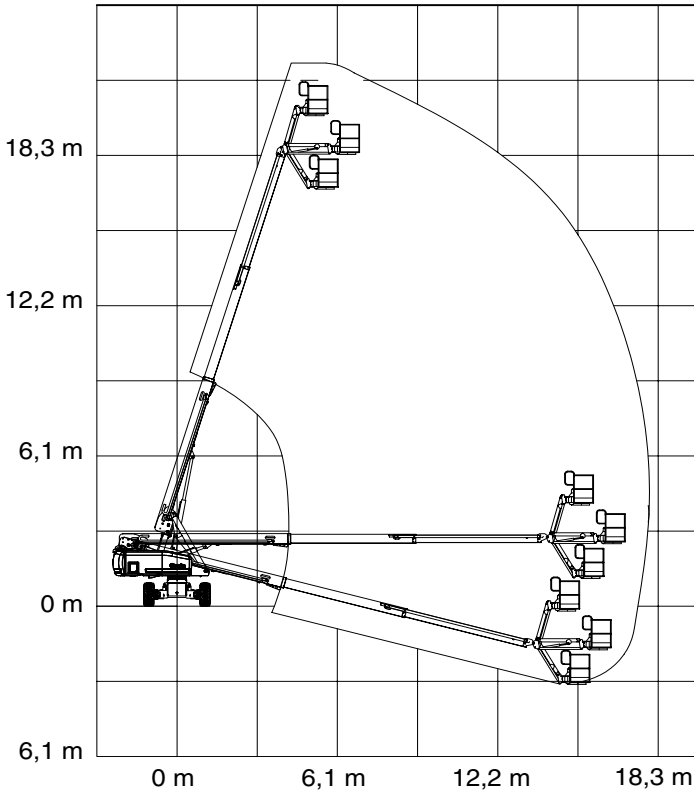
TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	**S-65**
Maximální pracovní výška	21,6 m
Maximální výška plošiny	19,8 m
Maximální výška v zatažené poloze	2,72 m
Maximální vodorovný dosah	17,1 m
Šířka	2,49 m
Délka, v zatažené poloze	9,5 m
Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor	2,48 m
Vnější poloměr zatáčení	5,5 m
Vnitřní poloměr zatáčení	2,4 m
Rozsah otáčení točnice (stupně)	plynulé
Přesah točnice	1,22 m
Rychlosti pojezdu	
Rychlost pojezdu v zatažené poloze, 2WD (pohon dvou kol)	6,4 km/h 11 m/6,2 s
Rychlost pojezdu v zatažené poloze, 4WD (pohon čtyř kol)	4,8 km/h 10,4 m/7,8 s
Rychlost pojezdu, ve zvednuté nebo vysunuté poloze	1,1 km/h 10,3 m/40 s
Hladina hluku přenášeného vzduchem Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)	105 dB
Světlá výška, ve středu	36 cm
Světlá výška, minimální	33 cm
Ovládací prvky	12 V stejnosměr. proporcionální
Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky)	Viz výrobní štítek

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Rozměry plošiny, 6 stop (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 8 stop (délka x šířka)	2,4 m x 91 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	automatické
Otáčení plošiny	160 °
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standardní
Maximální hydraulický tlak funkce výložníku	204 bar
Napětí elektrické soustavy	12 V
Rozměr pneumatiky	355/55D 625
Vysokoprůchodné pneumatiky	41/18LL x 22,5, kordová vložka 14
Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 2WD (pohon dvou kol)	
Protizávaží nahoře	30 % / 17 °
Protizávaží dole	10 % / 6 °
Boční náklon	25 % / 14 °
Maximální sklon svahu, zatažená poloha, 4WD (pohon čtyř kol)	
Protizávaží nahoře	45 % / 24 °
Protizávaží dole	30 % / 17 °
Boční náklon	25 % / 14 °
Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.	
Kapacita palivové nádrže	151 litrů
Informace o rozložení zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	5262 kg
Plošný tlak pneumatik	4,92 kg/cm^2 483 kPa
Tlak na zabranou plochu	1328 kg/m^2 13,03 kPa

Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.


18,3 m
12,2 m
6,1 m
0 m
6,1 m
0 m
6,1 m
12,2 m
18,3 m